



## **Bedienungsanleitung Porsche Junior Seat ISOFIX**

Porsche, das Porsche Wappen und Tequipment sind eingetragene Marken der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Nachdruck, auch auszugsweise, sowie Vervielfältigungen jeder Art nur mit schriftlicher Genehmigung der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Irrtümer und Änderungen von Konstruktion, Ausstattung und Lieferumfang sowie Abweichungen im Farbton und Material bleiben vorbehalten.

In verschiedenen Ländern sind aufgrund länderspezifischer Bestimmungen und Auflagen Abweichungen der beschriebenen Produktinhalte möglich.

Dr. Ing. h.c. F. Porsche  
Aktiengesellschaft  
Stuttgart-Zuffenhausen

Stand: April 2009  
Gedruckt in Deutschland

Sehr verehrte Kundin, sehr verehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und gratulieren zu Ihrem neuen Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz.

Der Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz wurde in Zusammenarbeit mit der BRITAX Römer Kindersicherheit GmbH konzipiert und für Ihren Porsche erprobt und freigegeben.



**Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz**

## **Hinweise zur Bedienung**

Um Ihr Baby richtig schützen zu können, muss der Porsche Junior Seat ISOFIX unbedingt so verwendet und eingebaut werden, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wird.

Wir empfehlen in Fahrzeugen der Marke Porsche den Porsche Junior Seat ISOFIX in Verbindung mit der ISOFIX-Befestigung und dem Stützbein zu verwenden.

Bei Verwendung des Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitzes sind die Sicherheitshinweise im Kapitel „Kinderrückhaltesystem“ der Fahrzeug-Betriebsanleitung zu beachten.

Grundsätzlich sollte der Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz auf dem Rücksitz verwendet werden.

## **Verwendete Symbole**



Kennzeichnet Gefahren, Anweisungen oder Warnhinweise, die Sie unbedingt beachten sollten.

## Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise bei Airbags .....	5
Allgemeine Sicherheitshinweise .....	5
Hinweise .....	6

## Bedienung

Zulassung .....	7
Verwendung im Fahrzeug .....	7
Kindersitz mit ISOFIX-Befestigungssystem einbauen .....	8
Kindersitz mit ISOFIX-Befestigungssystem ausbauen .....	11
Richtiger Einbau Kindersitz mit ISOFIX-Befestigungssystem .....	12
Kindersitz mit Dreipunktsicherheitsgurt einbauen .....	12
Kindersitz mit Dreipunktsicherheitsgurt ausbauen .....	15
Richtiger Einbau des Kindersitzes mit Dreipunktsicherheitsgurt .....	16
Kopfstütze anpassen .....	18
Kopfstütze verstellen .....	18
Kind anschnallen .....	19
Richtige Sicherung Ihres Kindes .....	20
Ruhestellung des Kindersitzes .....	21

## Pflegehinweise

Reinigung .....	22
Bezüge ab- und aufziehen .....	22
Kopfstützenbezug abziehen .....	22
Sitzkissenbezug abziehen .....	23
Bezüge aufziehen .....	25
Gurte ausbauen .....	25
Gurte einbauen .....	27
Gurtschloss pflegen .....	29
Hinweise zur Entsorgung .....	32

## Sicherheitshinweise bei Airbags

### Gefahr!

**Auslösende Beifahrerairbags können bei Kindern erhebliche oder tödliche Verletzungen verursachen.**

- ▷ Bei allen Fahrzeugen ist die Verwendung des Kindersitzes auf dem Beifahrersitz ohne Deaktivierung des Beifahrerairbags nicht zugelassen.
- ▷ Schalten Sie den Beifahrerairbag mit dem Schlüsselschalter ab, wenn Sie den Kindersitz auf dem Beifahrersitz verwenden.

### Warnung!

**Abgeschaltete Beifahrerairbags bieten keinen Unfallschutz.**

- ▷ Aktivieren Sie den Beifahrerairbag wieder, nachdem Sie den Kindersitz ausgebaut haben.

### Gefahr!

**Auslösende Seitenairbags können bei Kindern erhebliche oder tödliche Verletzungen verursachen.**

- ▷ Achten Sie darauf, dass sich der Kopf Ihres Kindes durch Herauslehnen aus dem Kindersitz nicht in der Nähe des Seitenairbags befindet.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

### Gefahr!

**Gefahr erheblicher oder tödlicher Verletzungen wenn sich ungesicherte Personen oder Gegenstände im Fahrzeug befinden.**

Stellen Sie sicher dass,

- ▷ die Rückenlehne des Fahrzeuges festgestellt ist.
- ▷ im Fahrzeug alle schweren und scharfkantigen Teile gesichert sind.
- ▷ alle Personen im Fahrzeug gesichert sind.
- ▷ der Kindersitz im Fahrzeug immer gesichert ist, auch wenn kein Kind transportiert wird.
- ▷ keine Gegenstände im Fußraum vor dem Kindersitz stehen.

### Gefahr!

**Gefahr erheblicher Verletzungen wenn Sie plötzlich die Fahrtrichtung ändern, scharf bremsen oder einen Unfall haben.**

- ▷ Wenn Sie den Kindersitz auf dem Rücksitz verwenden, stellen Sie den Vordersitz soweit wie möglich nach vorn, sodass das Kind nicht in Berührung mit dem Vordersitz kommt.
- ▷ Stellen Sie die Vordersitzlehne senkrecht.

### Warnung!

**Verlust der Sicherheitsfunktion.**

- ▷ Kontrollieren Sie regelmäßig alle wichtigen Teile auf Beschädigungen. Vergewissern Sie sich, dass die mechanischen Bauteile einwandfrei funktionieren.
- ▷ Der Kindersitz darf nicht ohne Bezug verwendet werden. Achten Sie darauf, dass Sie nur einen Originalbezug einsetzen, da der Bezug einen wesentlichen Teil der Systemfunktion darstellt.
- ▷ Lassen Sie einen beschädigten Kindersitz (z.B. nach einem Sturz etc.) vom Hersteller überprüfen.
- ▷ Bei einem Unfall mit einer Aufprallgeschwindigkeit über 10 Km/h können Beschädigungen am Kindersitz aufgetreten sein, die nicht unbedingt offensichtlich sind. Lassen Sie diesen Kindersitz unbedingt vom Hersteller überprüfen und gegebenenfalls austauschen.

### Gefahr!

**Verbrennungsgefahr durch heiße Kunststoffteile am Kindersitz, wenn dieser der Sonne ausgesetzt war.**

- ▷ Schützen Sie den Kindersitz vor intensiver Sonneneinstrahlung.

## Gefahr!

**Gefahr erheblicher oder tödlicher Verletzungen wenn der Kindersitz nicht vorschriftsmäßig eingebaut wird.**

- ▷ Niemals den Kindersitz mit einem Zweipunktsicherheitsgurt befestigen.

## Hinweise

### Hinweise

- ▷ Bitte beachten Sie die entsprechenden Sicherheitshinweise zur Benutzung eines Kindersitzes in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeuges unter dem Kapitel „Kinderrückhaltesysteme“.
- ▷ Lassen Sie Ihr Kind nicht allein im Auto.
- ▷ Lassen Sie Ihr Kind nur auf der Gehwegseite ein- und aussteigen.
- ▷ Der Kindersitz darf ausschließlich zur Sicherung Ihres Kindes im Fahrzeug verwendet werden. Er eignet sich keinesfalls als Sitzgelegenheit oder Spielzeug.
- ▷ Durch die Benutzung des Kindersitzes kann es zu Gebrauchsspuren an einigen empfindlichen Autositzen (z. B. Leder) kommen. Um das zu vermeiden, können Sie eine Decke oder ein Handtuch unterlegen.
- ▷ Achten Sie darauf, dass der Kindersitz nicht zwischen harten Teilen (Fahrzeughür, Sitzschienen etc.) eingeklemmt wird.
- ▷ Hinweise, wie Sie die ISOFIX-Aufnahmen in ihrem Fahrzeug verwenden, entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeuges.
- ▷ Bei Fahrzeugen mit umklappbarer Rückenlehne müssen die Einführhilfen vor dem Umklappen entfernt werden.

## Zulassung

Kindersitz	Prüfung und Zulassung nach ECE* R 44/04	
	Gruppe	Körpergewicht
Porsche Junior Seat ISOFIX	1	9 bis 18 kg

\*ECE = Europäische Norm für Sicherheitsausrüstung

- ▷ Der Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz ist ausgelegt, geprüft und zugelassen entsprechend den Anforderungen der europäischen Norm für Kindersicherungs-Einrichtungen. Das Prüfzeichen und die Zulassungsnummer befinden sich auf dem Zulassungsetikett (Aufkleber am Kindersitz).

### Hinweis

Die Zulassung erlischt, sobald Sie am Porsche Junior Seat ISOFIX etwas verändern. Änderungen darf ausschließlich der Hersteller vornehmen.

## Verwendung im Fahrzeug

Der Porsche Junior Seat ISOFIX ist für zwei unterschiedliche Einbauarten zugelassen:

### A) mit ISOFIX-Befestigungssystem und Stützbein (semiuniversal)

Die Befestigung mit ISOFIX und Stützbein erfolgt durch eine semi universale Genehmigung. Der Sitz darf nur in Fahrzeugen verwendet werden, die in der beigelegten Kfz-Typenliste aufgeführt ist. Die Typenliste wird laufend ergänzt. Die aktuellste Version erhalten Sie auf unserer Homepage im Tequipment-Bereich: [www.porsche.com](http://www.porsche.com)

in Fahrtrichtung	ja
entgegen der Fahrtrichtung	nein
<sup>1)</sup> auf Sitzen mit ISOFIX-Befestigungssystem	ja

(Bitte beachten Sie die Vorschriften Ihres Landes)

<sup>1)</sup> bei Frontairbag: Weit nach hinten schieben.

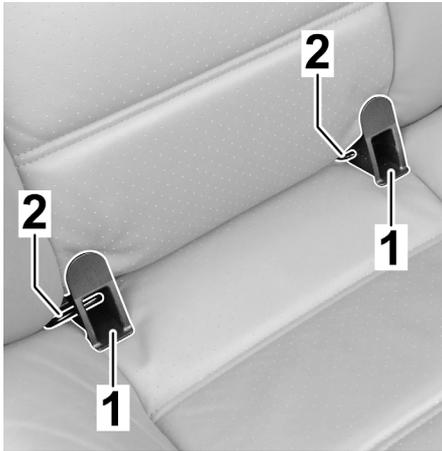
### B) mit Dreipunktgurt des Fahrzeuges und Stützbein (semiuniversal)

Die Befestigung mit Dreipunktgurt und Stützbein erfolgt durch eine semi universale Genehmigung. Der Sitz darf nur in Fahrzeugen verwendet werden die in der beigelegten Kfz-Typenliste aufgeführt ist. Die Typenliste wird laufend ergänzt. Die aktuellste Version erhalten Sie auf unserer Homepage im Tequipment-Bereich: [www.porsche.com](http://www.porsche.com)

in Fahrtrichtung	ja
entgegen der Fahrtrichtung	nein
mit Zweipunktsicherheitsgurt	nein
<sup>1)</sup> mit Dreipunktsicherheitsgurt	ja
<sup>2)</sup> auf Beifahrersitz	ja
auf äußeren Rücksitzen	ja
auf mittlerem Rücksitz (mit Dreipunktsicherheitsgurt)	ja

<sup>1)</sup> Der Sicherheitsgurt muss nach ECE R 16 (oder vergleichbarer Norm) genehmigt sein z.B. erkennbar am umrandeten „E“, „e“ auf dem Prüfetikett am Gurt.

<sup>2)</sup> bei Frontairbag: Weit nach hinten schieben.

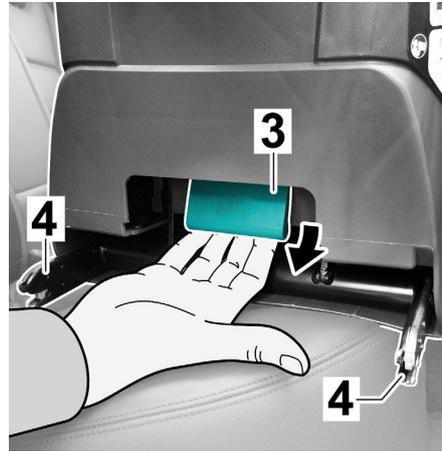


## Kindersitz mit ISOFIX-Befestigungssystem einbauen

1. Clipsen Sie die beiden Einführhilfen (1) mit der Aussparung nach oben auf die beiden ISOFIX-Befestigungspunkte (2).

### Hinweis

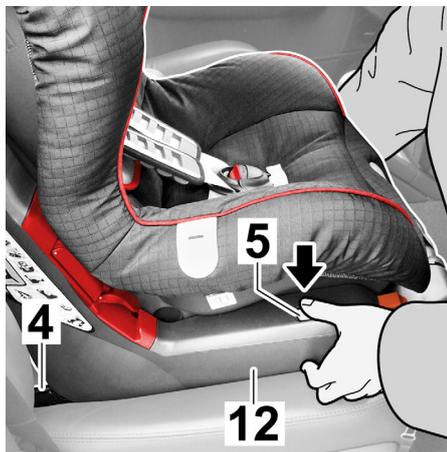
Bei Fahrzeugen mit umklappbarer Rückenlehne müssen die Einführhilfen vor dem Umklappen entfernt werden.



2. Ziehen Sie am grünen Griff (3) die Rastarme (4) bis zur Arretierung heraus.



3. Klappen Sie das Stützbein (40) aus.
4. Fassen Sie den Kindersitz mit beiden Händen.



5. Drücken Sie links und rechts am Sitzunterteil (12) auf die grauen Sicherungsknöpfe (5).

#### Hinweis

So stellen Sie sicher, dass beide Haken der Rastarme (4) geöffnet sind.



6. Schieben Sie beide Rastarme (4) in die Einführhilfen, bis die Rastarme auf beiden Seiten einrasten „KLICK!“.

#### **! Vorsicht**

**Gefahr erheblicher oder tödlicher Verletzungen wenn Rastarme nicht richtig eingerastet sind.**

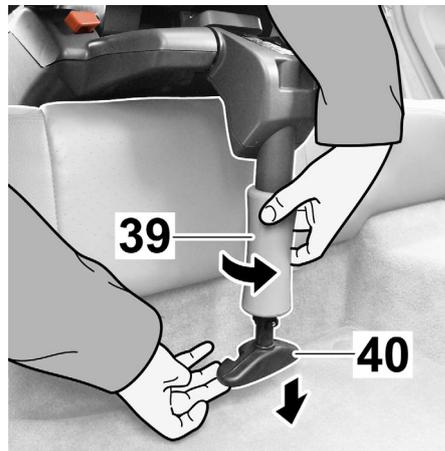
- ▷ Auf beiden Seiten müssen an den Sicherungsknöpfen (5) die grünen Markierungen (7) sichtbar sein.
- ▷ Prüfen Sie vor jedem Fahrtbeginn, dass die Rastarme richtig eingerastet sind.



7. Ziehen Sie am Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz, um das beidseitige Einrasten zu überprüfen.



8. Drücken Sie die orange Spanntaste (8) und schieben Sie den Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz gegen die Rückenlehne des Fahrzeuges.

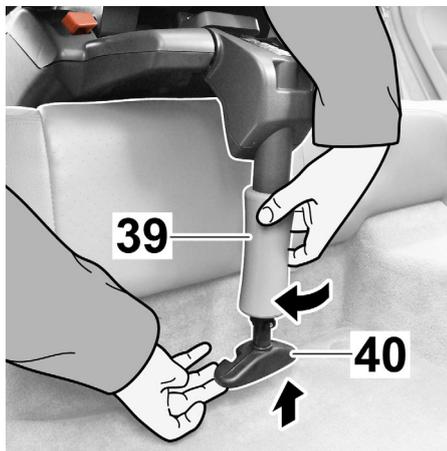


9. Drehen Sie den Drehgriff (39) gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie das Stützbein (40) so weit aus, bis es sicher auf den Fahrzeugboden steht. Anschließend Drehgriff zur Arettierung wieder zurückdrehen.

#### Hinweis

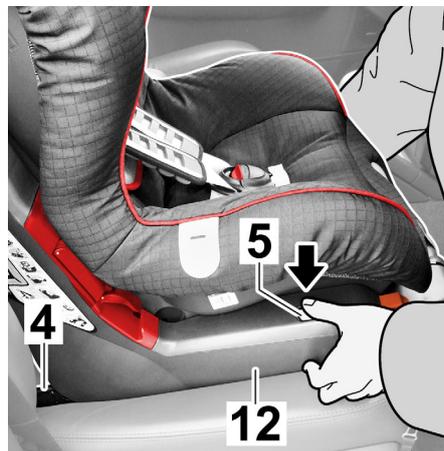
Das Stützbein (40) darf nie in der Luft hängen oder mit Gegenständen unterlegt werden.

Achten Sie darauf, dass das Stützbein den Kindersitz nicht von der Sitzfläche abhebt.

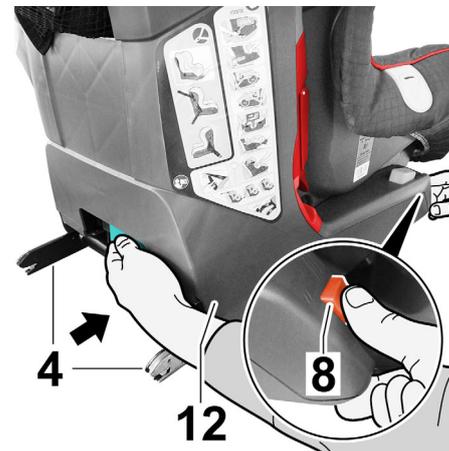


## Kindersitz mit ISOFIX-Befestigungssystem ausbauen

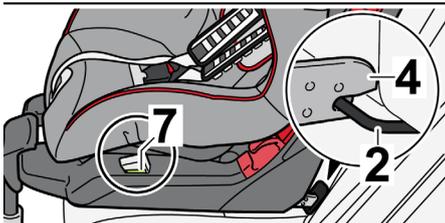
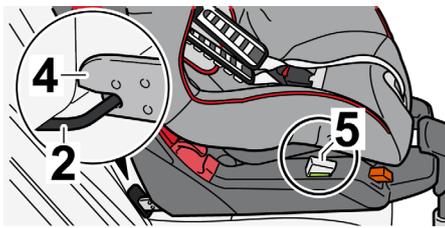
1. Drehen Sie den Drehgriff (39) entgegen den Uhrzeigersinn und schieben Sie das Stützbein (40) wieder ganz zusammen.



2. Drücken Sie links und rechts am Sitzunterteil (12) auf die grauen Sicherungsknöpfe (5). Die Rastarme (4) lösen sich.



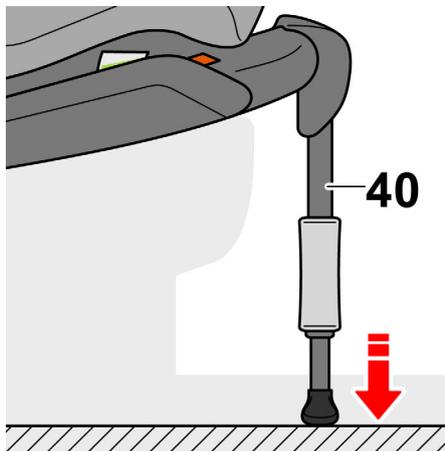
3. Drücken Sie auf die orange Spanntaste (8) und schieben Sie gleichzeitig die Rastarme (4) wieder in das Sitzunterteil (12).
4. Klappen Sie das Stützbein auf die Unterseite des Sitzunterteiles.
5. Entnehmen Sie den Kindersitz.
6. Entfernen Sie die Einführhilfen.



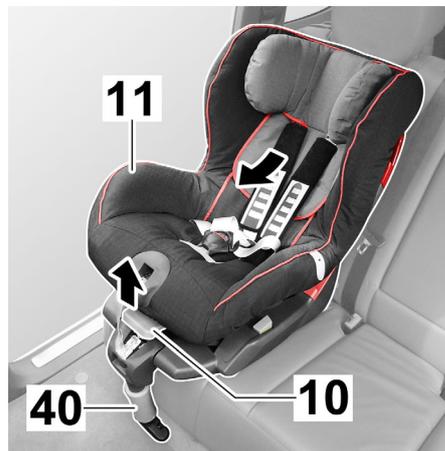
## Richtiger Einbau Kindersitz mit ISOFIX-Befestigungssystem

Prüfen Sie zur Sicherheit Ihres Kindes, dass

- der Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz fest im Fahrzeug beidseitig mit den Rastarmen (4) in den ISOFIX-Befestigungspunkten (2) eingearastet ist und an beiden Sicherungsknöpfen (5) die grüne Markierung (7) sichtbar ist.

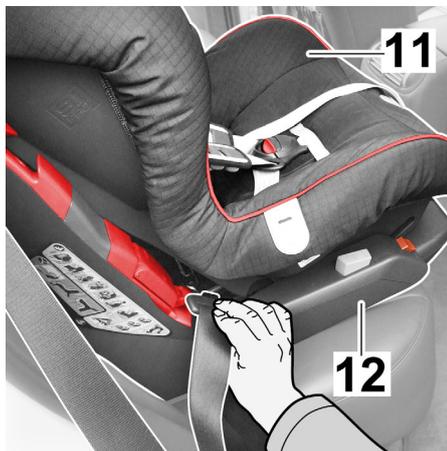


- das Stützbein (40) sicher auf dem Boden steht, ohne den Kindersitz von der Sitzfläche abzuheben.

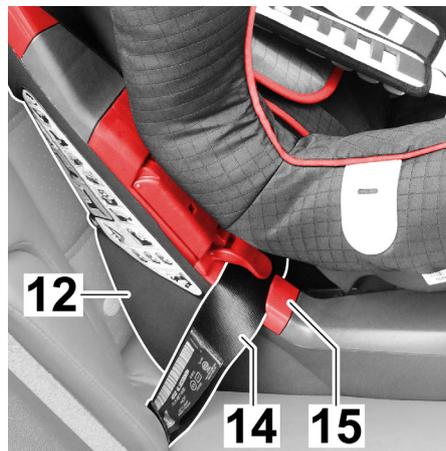


## Kindersitz mit Dreipunktsicherheitsgurt einbauen

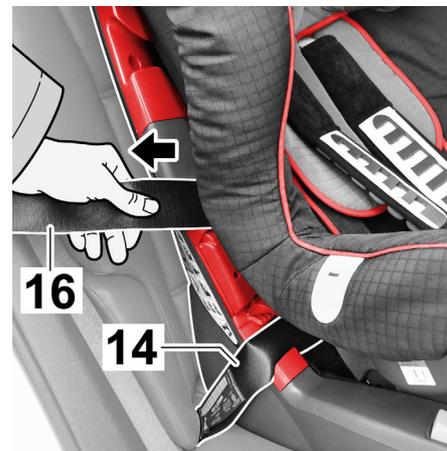
1. Klappen Sie das Stützbein (40) aus.
2. Stellen Sie den Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz in Fahrtrichtung auf den Autositz.
3. Drücken Sie den Verstellgriff (10) hoch und ziehen Sie die Sitzschale (11) nach vorne in die Ruhestellung.



4. Ziehen Sie den Dreipunktsicherheitsgurt heraus und führen Sie ihn zwischen der Sitzschale (11) und dem Sitzunterteil (12) durch.
5. Rasten Sie die Schlosszunge des Dreipunktsicherheitsgurtes in das Fahrzeug-Gurtschloss ein. „KLICK!“.



6. Legen Sie den Beckengurt (14) in die hellroten Gurtführungen (15) auf beiden Seiten des Sitzunterteiles (12).



7. Straffen Sie den Beckengurt (14), indem Sie am Diagonalgurt (16) ziehen.

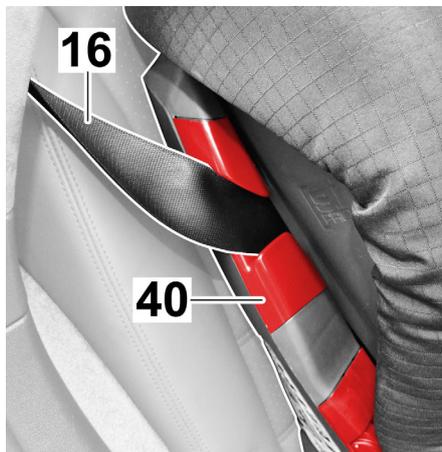


8. Schwenken Sie den Klemmhebel (17) der dunkelroten Gurtklemme (18) auf der Seite des Fahrzeug-Gurtschlusses (13) nach unten.

9. Legen Sie den Diagonalgurt (16) in die Gurtklemmen ein.

#### Hinweis

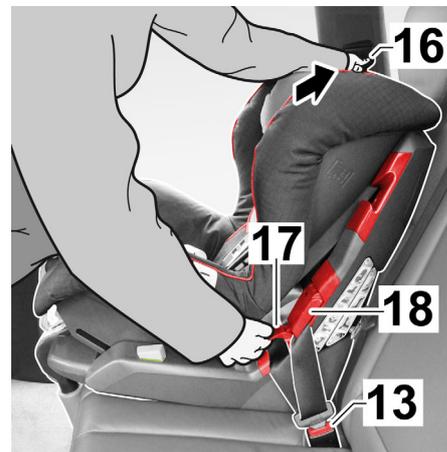
Gurt nicht verdrehen.



10. Legen Sie den Diagonalgurt (16) auf der anderen Seite in die dunkelrote Gurtführung (40) ein.

#### Hinweis

Gurt nicht verdrehen.

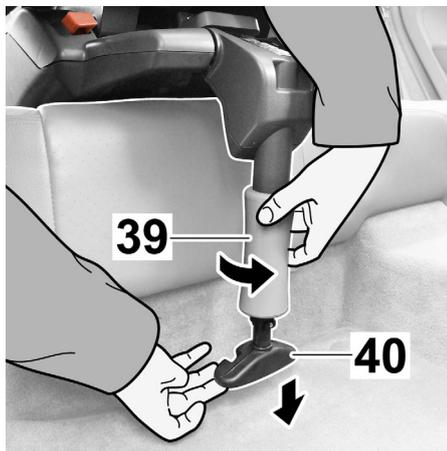


11. Drücken Sie mit dem Knie den Porshe Junior Seat ISOFIX Kindersitz in den Fahrzeugsitz und ziehen Sie gleichzeitig kräftig am Diagonalgurt (16).

12. Klemmhebel (17) nach oben schwenken, bis er einrastet.

#### Hinweis

Der Diagonalgurt (16) darf nur mit der Gurtklemme geklemmt sein, die sich auf der Seite des Fahrzeug-Gurtschlusses (13) befindet.



13. Drehen Sie den Drehgriff (39) entgegen dem Uhrzeigersinn und ziehen Sie das Stützbein (40) so weit aus, bis es sicher auf dem Fahrzeugboden steht. Anschließend Drehgriff zur Arettierung wieder zurückdrehen.

#### Hinweis

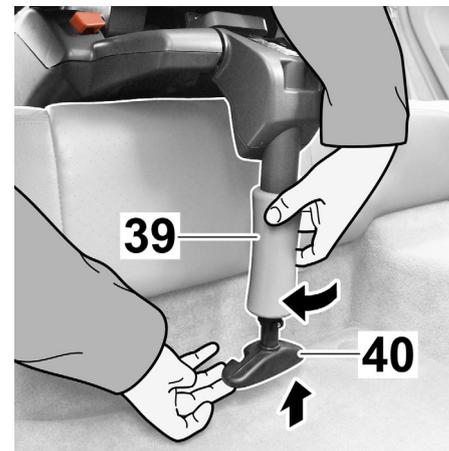
Das Stützbein (40) darf nie in der Luft hängen oder mit Gegenständen unterlegt werden.

Achten Sie darauf, dass das Stützbein den Kindersitz nicht von der Sitzfläche abhebt.



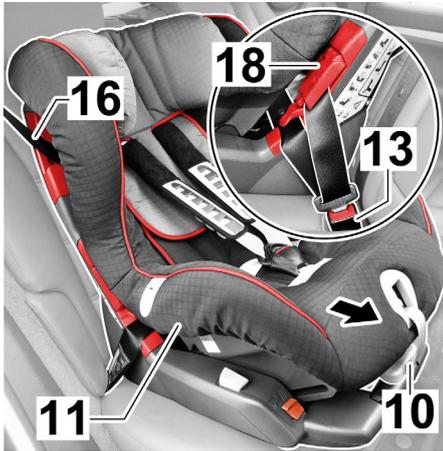
14. Drücken Sie den Verstellgriff (10) hoch und schieben Sie die Sitzschale (11) wieder nach hinten.

15. Ziehen Sie am Kindersitz, um den festen Einbau zu überprüfen.



### Kindersitz mit Dreipunktsicherheitsgurt ausbauen

1. Drehen Sie den Drehgriff (39) gegen den Uhrzeigersinn und schieben Sie das Stützbein (40) wieder ganz zusammen.



1. Drücken Sie den Verstellgriff (10) hoch und ziehen Sie die Sitzschale (11) nach vorne in die Ruhestellung.
2. Öffnen Sie das Fahrzeug-Gurtschloss (13).
3. Öffnen Sie nun die Gurtklemme (18) auf der Seite des Fahrzeug-Gurtschlusses.
4. Nehmen Sie den Dreipunktsicherheitsgurt (16) aus den Gurtführungen.
5. Klappen Sie das Stützbein auf die Unterseite des Sitzunterteils.
6. Jetzt kann der Kindersitz entnommen werden.



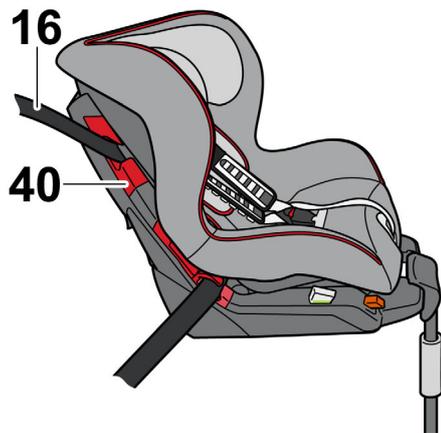
### Richtiger Einbau des Kindersitzes mit Dreipunktsicherheitsgurt

#### Prüfen Sie zur Sicherheit Ihres Kindes, dass

- der Porsche Junior Seat ISOFIX fest im Fahrzeug eingebaut ist.
- der Dreipunktsicherheitsgurt straff und nicht verdreht ist.



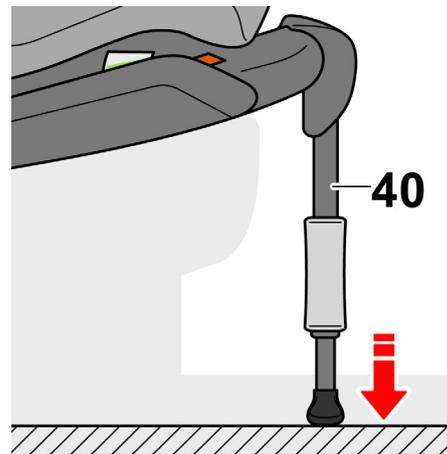
- der Beckengurt (14) durch die beiden hellroten Gurtführungen (15) verläuft, der Diagonalgurt (16) nur mit der dunkelroten Gurtklemme (18) geklemmt ist, die auf der Seite des Fahrzeug-Gurtschlusses (13) ist.



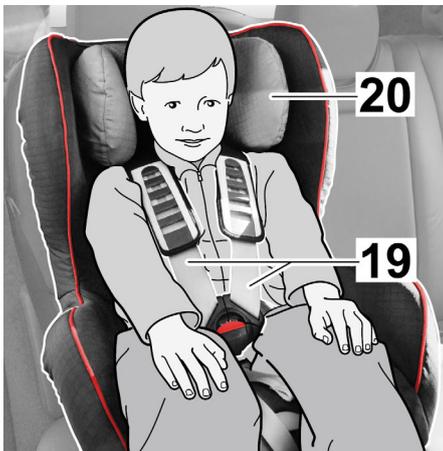
- der Diagonalgurt (16) durch die dunkelrote Gurtführung (40) verläuft, die auf der gegenüberliegenden Seite des Fahrzeug-Gurtschlusses ist.



- die Schloßzunge und das Fahrzeug-Gurtschloß (13) des Dreipunktsicherheitsgurtes dürfen **nicht** in der Gurtführung (15) des Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitzes liegen.



- das Stützbein sicher auf den Fahrzeugboden steht, ohne den Kindersitz von der Sitzfläche abzuheben.



## Kopfstütze anpassen

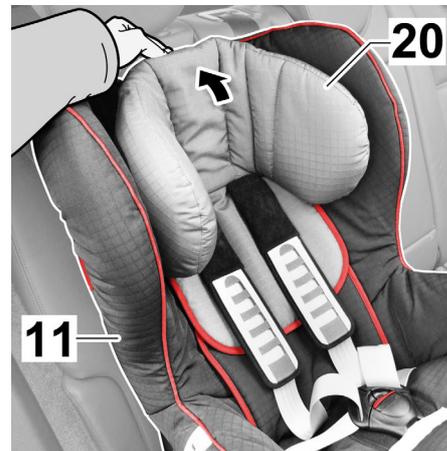
Eine richtig angepasste Kopfstütze (20) gibt Ihrem Kind im Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz optimalen Halt.

Die Kopfstütze (20) muss so eingestellt sein, dass die Schultergurte (19) auf Schulterhöhe Ihres Kindes liegen oder etwas darüber.

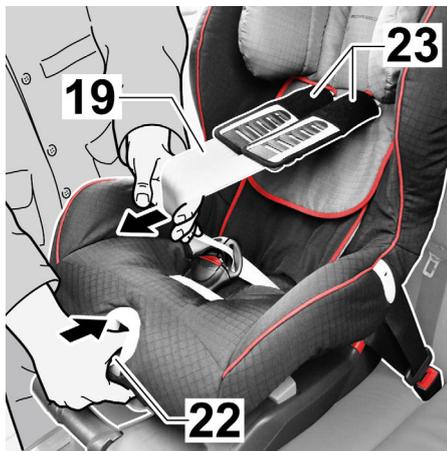


## Kopfstütze verstellen

1. Lockern Sie die Gurte so weit wie möglich (siehe Abschnitt **Kind anschnallen**, Punkt 1).
2. Kippen Sie die Kopfstütze (20) nach vorne. Nun ist der Kopfstützen-Versteller (21) entriegelt.



3. Verschieben Sie die Kopfstütze (20) in die richtige Schultergurthöhe.
4. Klappen Sie die Kopfstütze (20) wieder zurück an die Sitzschale (11), um den Kopfstützen-Versteller wieder zu verriegeln.



## Kind anschnallen

1. Drücken Sie auf die Verstelltaste (22) und ziehen Sie gleichzeitig die beiden Schultergurte (19) nach vorn.



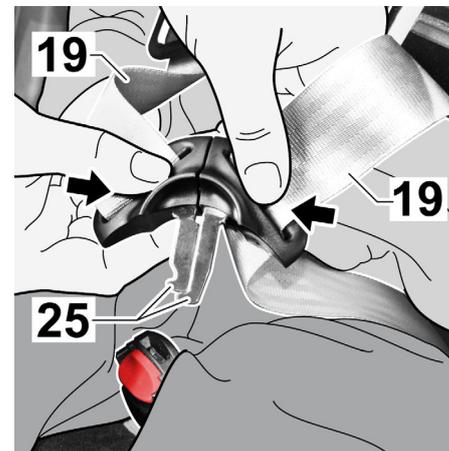
**Vorsicht!**

**Beschädigung der Schulterpolster möglich, wenn an diesen zum Lockern der Schultergurte gezogen wird.**

- ▷ Nicht an den Schulterpolstern (23) ziehen.



2. Öffnen Sie das Gurtschloss (24) durch Drücken der roten Taste.
3. Stecken Sie die Schlossezungen (25) in die Haltegummis (26).
4. Setzen Sie Ihr Kind in den Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz.
5. Hängen Sie die Schlossezungen (25) wieder aus.



6. Führen Sie die Schultergurte (19) über die Schultern Ihres Kindes.

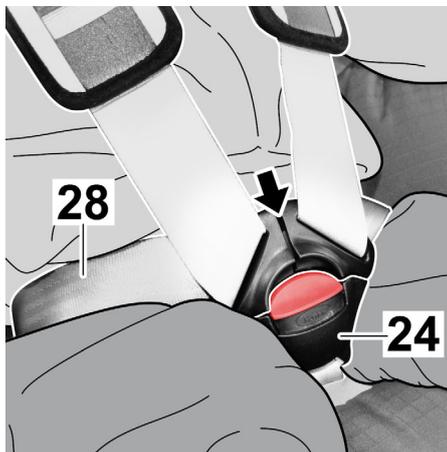


**Gefahr!**

**Verletzungsgefahr wenn Schultergurte verdreht oder vertauscht werden.**

- ▷ Schultergurte nicht verdrehen oder vertauschen.

7. Führen Sie die beiden Schlossezungen (25) zusammen ...



8. ... und rasten Sie die Schloßzungen im Gurtschloß (24) hörbar ein. „KLICK!“

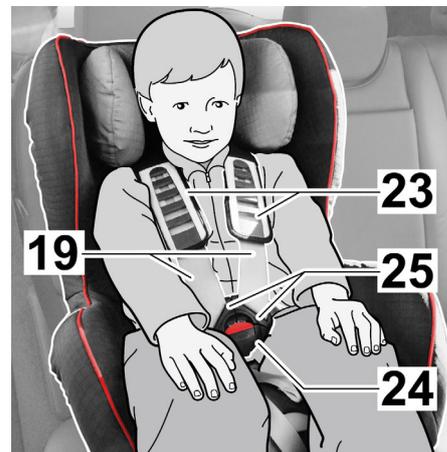
### **! Warnung!**

**Zu hohe Position der Hüftgurte können erhebliche Verletzungen Ihres Kindes verursachen.**

- ▷ Die Hüftgurte (28) müssen so tief wie möglich über die Leistenbeuge Ihres Kindes verlaufen.



9. Straffen Sie die Gurte, bis die Gurte eng am Körper anliegen. Ziehen Sie dazu das Gurtende (29) gerade heraus.



## **Richtige Sicherung Ihres Kindes**

**Prüfen Sie zur Sicherheit Ihres Kindes, dass...**

- die Gurte des Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitzes körpernah anliegen, ohne Ihr Kind einzuengen.
- die Schultergurte (19) richtig eingestellt sind.
- die Gurte nicht verdreht sind.
- die Schloßzungen (25) im Gurtschloß (24) richtig eingerastet sind.
- die Schulterpolster (23) richtig am Körper anliegen.



## Ruhestellung des Kindersitzes

1. Drücken Sie den Verstellgriff (10) hoch und ziehen Sie die Sitzschale in die gewünschte Position nach vorne.

### Hinweis

Die Sitzschale (11) muss in jeder Position fest einrasten. Ziehen Sie an der Sitzschale, um das Einrasten zu überprüfen.

## Reinigung

### **Vorsicht!**

Beschädigungsgefahr bei unsachgemäßer Reinigung.

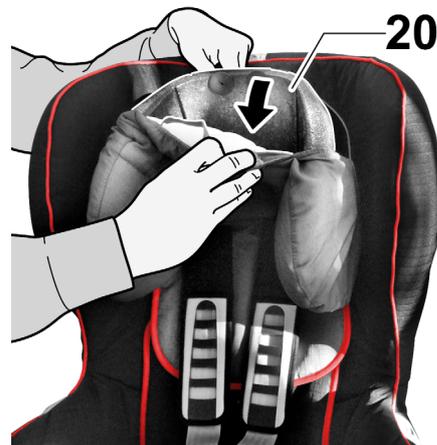
- ▷ Bitte beachten Sie die Anleitung auf dem Waschetikett des Bezuges. Wenn Sie mit mehr als 30°C waschen, ist ein Ausfärben des Bezugsstoffes möglich.
- ▷ Den Bezug nicht schleudern und **auf keinen Fall** im elektrischen Wäschetrockner trocknen (der Stoff kann sich von der Polsterung lösen).

Den **Bezug** können Sie abziehen und mit Feinwaschmittel im Schonwaschgang bei 30°C in der Waschmaschine waschen.

Die **Kunststoffteile, Gurte** und **Schulterpolster** können Sie mit einer Seifenlösung abwaschen. **Keine** scharfen Mittel (wie z.B. Lösungsmittel) verwenden.

## Bezüge ab- und aufziehen

Der Bezug für den Porsche Junior Seat ISOFIX Kindersitz ist zweiteilig. Zum Abziehen der Bezüge ist der Junior Seat ISOFIX Kindersitz aus dem Fahrzeug zu entnehmen.



### **Kopfstützenbezug abziehen**

1. Kippen Sie die Kopfstütze nach vorn.
2. Nehmen Sie den Kopfstützenbezug **(20)** ab.
3. Fädeln Sie den Kopfstützenbezug aus den Gurten aus.

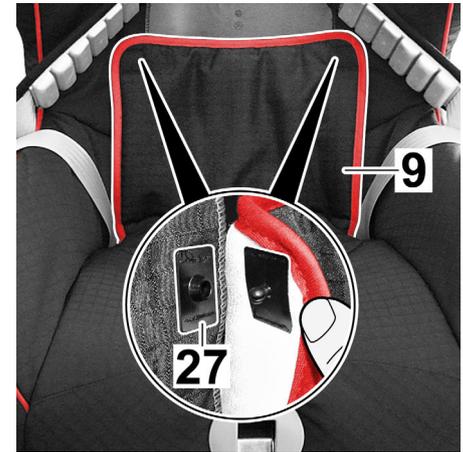


## Sitzkissenbezug abziehen

1. Verschieben Sie die Kopfstütze (20) in die mittlere Position (siehe Abschnitt **Kopfstütze verstellen**).
2. Lockern Sie die Gurte so weit wie möglich (siehe Abschnitt **Kind anschnallen** Schritt 1)
3. Öffnen Sie das Gurtschloss (24) (auf die rote Taste drücken) und legen Sie die Gurte nach außen.



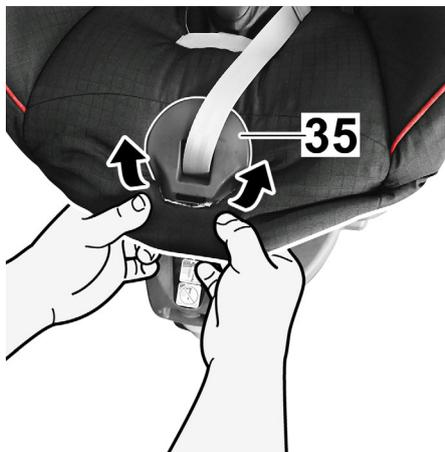
4. Öffnen Sie den Klettverschluss am Schritt-polster (29) und nehmen Sie es ab.



5. Öffnen Sie die Druckknöpfe (27) links und rechts am Rückenteil (9) des Bezuges.



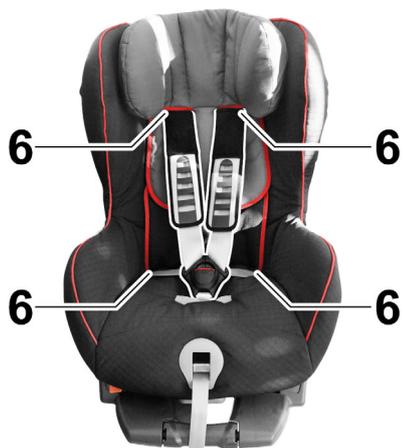
6. Klappen Sie das Rückenteil **(9)** des Sitzkissenbezugs auf die Sitzfläche.
7. Fädeln Sie die Gurte aus den Aussparungen im Sitzkissenbezug.
8. Hängen Sie den elastischen Sitzkissenbezugsrand am unteren Sitzschalenrand aus.



9. Ziehen Sie den Bezug von unten über die Blende **(35)** des Gurtverstellers.



10. Fädeln Sie das Gurtschloss **(24)** und das Gurtende **(36)** aus dem Sitzkissenbezug aus.
11. Ziehen Sie den Sitzkissenbezug ein Stück nach oben und stülpen Sie ihn dann mit der Aussparung über die Kopfstütze **(20)**.

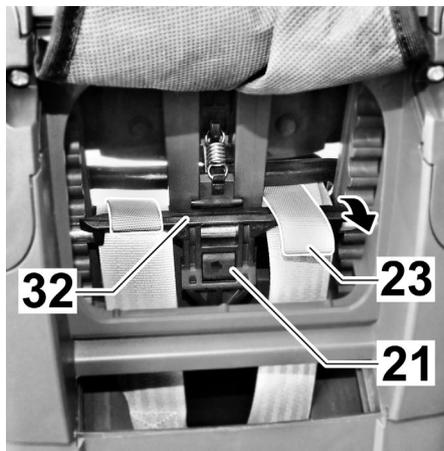


## Bezüge aufziehen

1. Bezüge in umgekehrter Reihenfolge aufziehen.

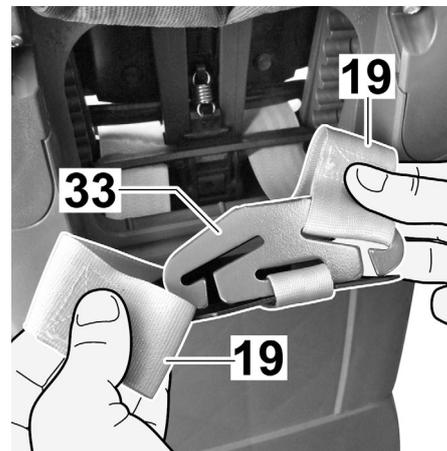
### Hinweis

Vergewissern Sie sich, dass die Gurte nicht verdreht sind und richtig in die Gurtschlitze (6) des Bezuges eingelegt sind.

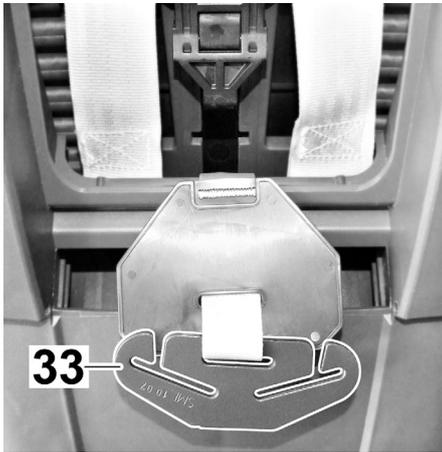


## Gurte ausbauen

1. Ziehen Sie den Sitzbezug ab.
2. Kippen Sie die Kopfstütze nach vorn und schieben Sie die Gurtschlaufen der Schulterpolster (23) vom Steg (32) des Kopfstützenverstellers (21) herunter.



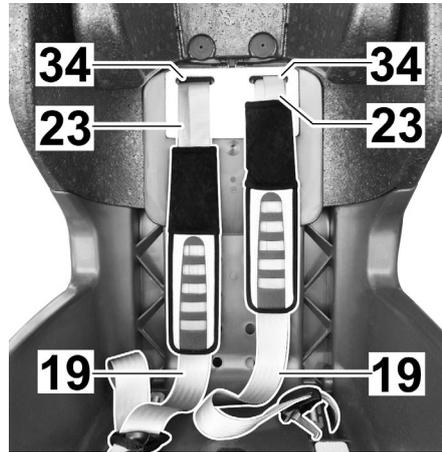
3. Hängen Sie die Schultergurte (19) aus dem Verbindungsteil (33) aus.



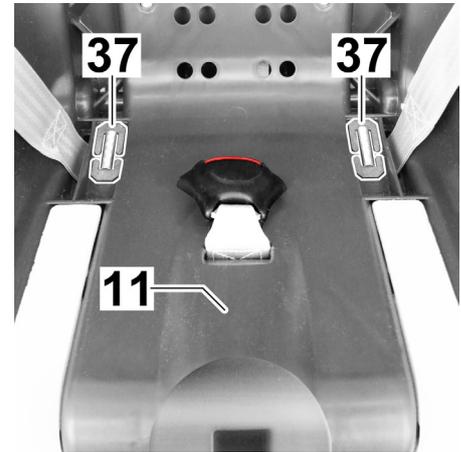
**! Vorsicht**

**Verletzungsgefahr beim Herausholen des Verbindungsteils (33) aus dem Sitzunterteil.**

- ▷ Das ausgehängte Verbindungsteil darf nicht in das Sitzunterteil rutschen.
- ▷ Hängen Sie das Verbindungsteil über das Sitzunterteil.



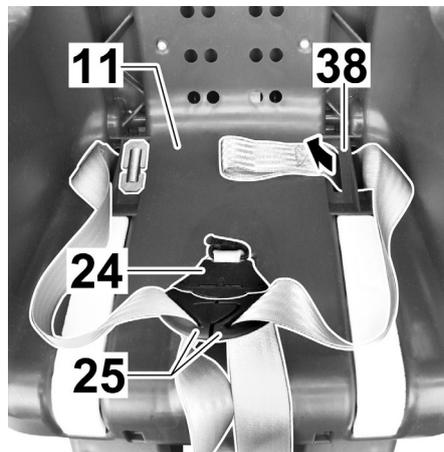
4. Ziehen Sie die Schultergurte (19) und die Gurtschlaufen der Schulterpolster (23) aus den Gurtschlitten (34).
5. Ziehen Sie die Schulterpolster (23) von den Schultergurten (19) ab.



6. Ziehen Sie den Dreisteg (37), mit dem der Gurt unten an der Sitzschale (11) befestigt ist, heraus.



7. Schieben Sie die Gurtschleife an der kurzen Seite des Dreisteges (37) zurück und hängen Sie den Dreisteg aus.
8. Nun können Sie die Gurte herausziehen.

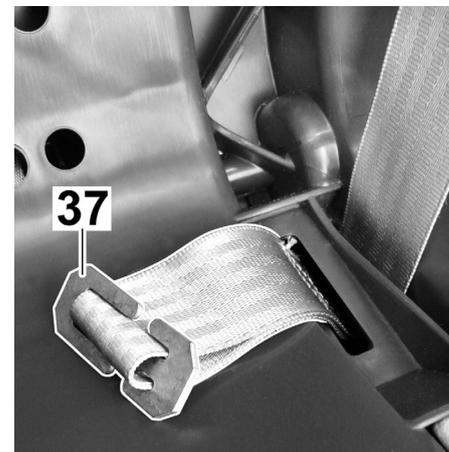


### Gurte einbauen

1. Rasten Sie die Schlosszungen (25) im Gurtschloss (24) ein.
2. Fädeln Sie nun die lange Gurtschleife in den äußeren Seitenschlitz (38) der Sitzschale (11) ein.

### Hinweis

Gurte nicht verdrehen.



3. Hängen Sie den Dreisteg (37) in die lange Gurtschleife ein (zuerst die lange und dann die kurze Seite des Dreisteges einhängen).
4. Ziehen Sie am Gurt, bis der Dreisteg (37) gerade in der Aussparung der Sitzschale anliegt.
5. Öffnen Sie das Gurtschloss wieder.



6. Fädeln Sie die Schulterpolster (23) auf die Schultergurte (19) auf.

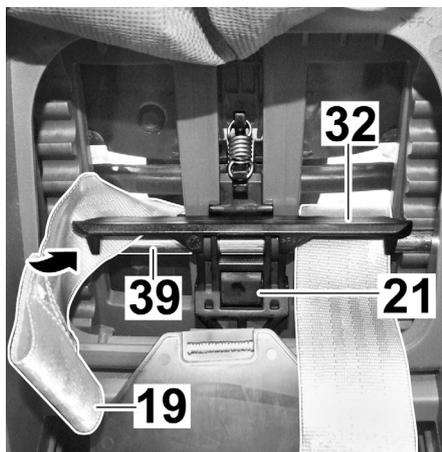
**Hinweis**

Gurte nicht verdrehen.



**Beschädigte Gurtbänder können bei einem Unfall reißen und zu tödlichen Verletzungen Ihres Kindes führen.**

- ▷ Keine scharfen oder spitzen Gegenstände zum einfädeln benutzen.
- ▷ Beschädigte Gurtbänder sind auszutauschen.

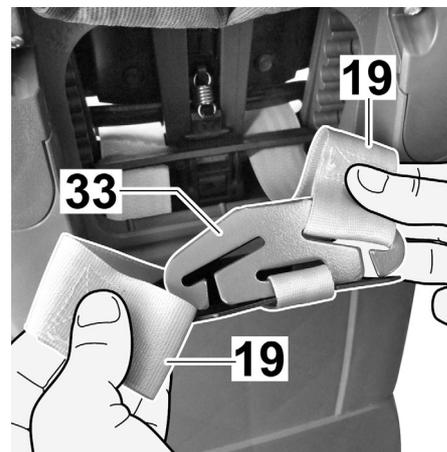


7. Fädeln Sie die Schultergurte in die Gurtschlitz ein.

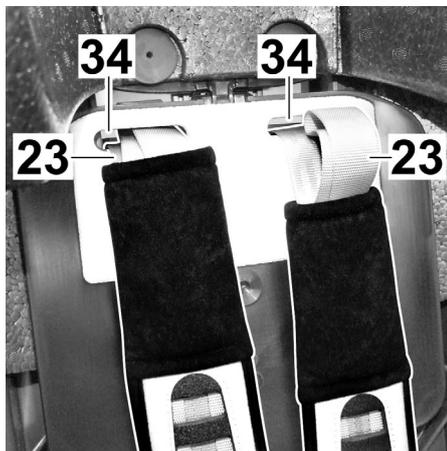
8. Schieben Sie die Schultergurte (19) zwischen der Umlenkstange (39) und dem Steg (32) des Kopfstützen-Verstellers (21) durch.

**Hinweis**

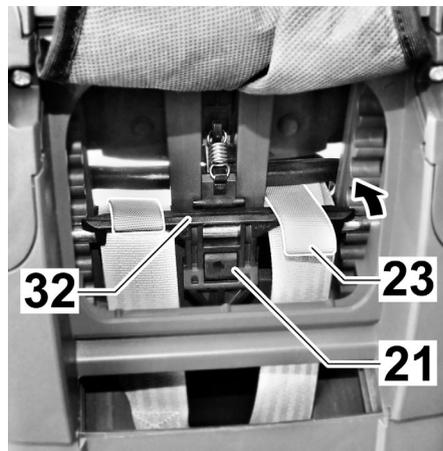
Gurte nicht verdrehen oder vertauschen.



9. Hängen Sie die Schultergurte (19) wieder in das Verbindungsteil (33).



10. Fädeln Sie die Gurtschlaufen der Schulterpolster (23) in die Gurtschlitze (34) ein.



11. Kippen Sie die Kopfstütze nach vorn und schieben Sie die Gurtschlaufen der Schulterpolster (23) auf den Steg (32) des Kopfstützen-Verstellers (21).

12. Ziehen Sie den Sitzbezug auf.

## Gurtschloss pflegen

Das Funktionieren des Gurtschlusses trägt wesentlich zur Sicherheit bei. Funktionsstörungen am Gurtschloss sind meist auf Verunreinigungen zurückzuführen.

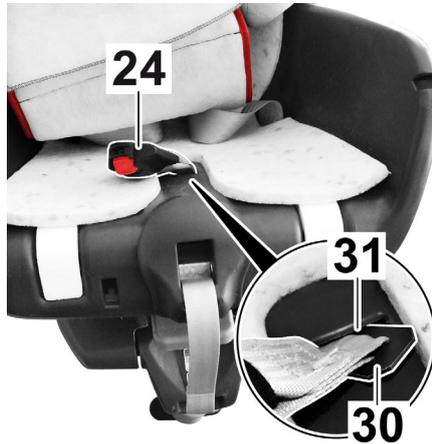
### Funktionsstörung:

- Die Schliessungen werden beim Drücken der roten Taste verlangsamt ausgeworfen.
- Die Schliessungen rasten nicht mehr ein (werden wieder ausgestoßen).
- Die Schliessungen rasten ohne deutliches "Klick" ein.
- Die Schliessungen werden beim Einführen gebremst (teigig).
- Das Gurtschloss lässt sich nur noch mit hohem Kraftaufwand öffnen.

## Abhilfemaßnahme:

So können Sie das Gurtschloss auswaschen, damit es wieder einwandfrei funktioniert.

1. Gurtschloss ausbauen.
  - ▷ Lockern Sie die Gurte.
  - ▷ Öffnen Sie den Klettverschluss am Schritt-polster und nehmen Sie es ab.
  - ▷ Stellen Sie den Kindersitz in Ruhestellung.
  - ▷ Hängen Sie den elastische Sitzkissenbezugs-rand am unteren Sitzschalenrand aus.
  - ▷ Ziehen Sie den Sitzkissenbezug von der unteren Sitzschale ab.



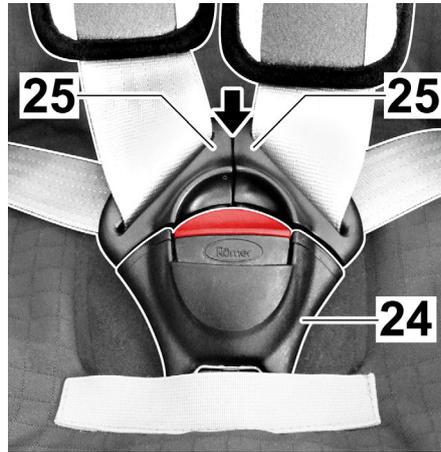
- ▷ Schieben Sie den Dreisteg (30), mit dem das Gurtschloss (24) an der Sitzschale befestigt ist, hochkant durch den Gurtschlitz (31).

2. Gurtschloss auswaschen.

- ▷ Legen Sie das Gurtschloss (24) mindestens eine Stunde in warmes Wasser mit Spülmittel. Spülen Sie es danach aus und lassen Sie das Gurtschloss gut abtrocknen.

### 3. Gurtschloss einbauen.

- ▷ Schieben Sie den Dreisteg (30) hochkant von oben nach unten durch den Gurtschlitz (31) im Bezug und durch die Sitzschale. Ziehen Sie kräftig am Gurtschloss (24), um die Befestigung zu überprüfen.
- ▷ Ziehen Sie den Sitzkissenbezug über die untere Sitzschale.
- ▷ Hängen Sie den elastische Sitzkissenbezugsrand am unteren Sitzschalenrand ein.
- ▷ Fädeln Sie das Gurtschloss und das Gurtende in den Bezug ein.
- ▷ Stellen Sie den Kindersitz in die Normalstellung.
- ▷ Befestigen Sie das Schrittpolster.



#### **Funktionsstörung:**

- Die Schloßzungen (25) lassen sich nicht mehr ins Gurtschloss (24) einführen.

#### **Abhilfemaßnahme:**

- Drücken Sie die rote Taste, um das Gurtschloss (24) zu entriegeln.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte beachten Sie die Entsorgungsbestimmungen Ihres Landes

<b>Entsorgung der Verpackung</b>	
	Container für Pappe
<b>Entsorgung der Einzelteile</b>	
Bezug	Restmüll, thermische Verwertung
Kunststoffteile	Entsprechend der Kennzeichnung in die dafür vorgesehenen Container
Metallteile	Container für Metalle
Gurtband	Container für Polyester
Gurtschloss & Schlosszunge	Restmüll